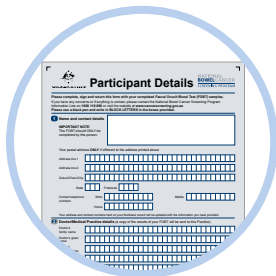


ЧЕКОР 4 – Праќање

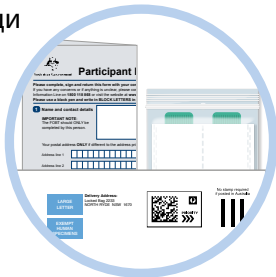
1. Пополнете го образецот со податоци за учесникот (Participant Details).



2. Напишете ги вашето име, презиме и адреса на задната страна на ковертата со платена поштарина (Reply Paid) и потпишете се на предната страна.



3. Образецот со податоци на учесникот и двете ампули за собирање (во затворена кесичка - ziplock bag) ставете ги во ковертата со платена поштарина и залепете ја.




4. Однесете ја ковертата во пошта **во рок од 24 часа** или **спуштете ја во поштенско сандаче** на Australia Post **доцна попладне (пред 6 часот навечер)**.



Примероците мора да останат студени, па не оставајте ги на жешко место, на пример во кола.

? Прашања

Ако имате прашања како да го направите тестот, јавете се на дежурната линија Test Kit Helpline на **1800 930 998** (од понеделник до петок од 7.30 наутро до 10 навечер по австралиско источно стандардно време, или во сабота и недела од 9 наутро до 7 навечер по австралиско источно стандардно време) или гледајте кусо видео на www.cancerscreening.gov.au/bowel 



Преведување

За информации на македонски јазик видете на www.cancerscreening.gov.au/translations или јавете се во **Службата за писмено и усно преведување** на **13 14 50**.



Вашиот резултат

Резултатот од вашиот тест ќе ви биде пратен вам и на вашиот доктор (ако е наведен) неколку недели откако сте ги пратиле примероците.



Australian Government

**NATIONAL
BOWELCANCER**

SCREENING PROGRAM

Комплет за домашен тест Упатства

ПАТОЛОШКИ УСЛУГИ



**SONIC
HEALTHCARE**
Quality is in our DNA

СПОНЗОР

r-biopharm



34 WOODFIELD BOULEVARD CARINGBAH NSW 2229

ПРОИЗВОДИТЕЛ



EIKEN CHEMICAL CO., LTD.

www.cancerscreening.gov.au

4 лесни чекори
кои може да ви го
спасат животот.

Дежурна линија за
тестот 1800 930 998

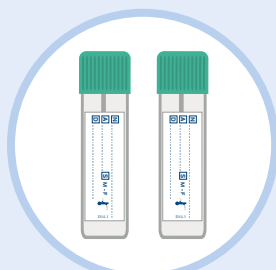
www.cancerscreening.gov.au

Упатства

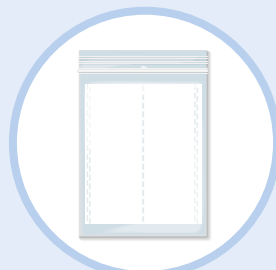
Вашиот комплет содржи



2 покривки (liners) за тоалет



2 ампули (цевки) за собирање



1 кесичка со затворање



1 коверта со платена поштарина

Пред да почнете

Работи што треба да ги знаете

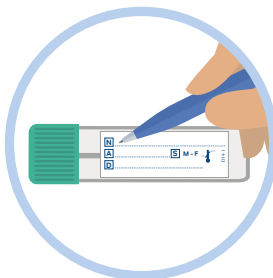
- ✓ Не треба ништо да менувате во вашата исхрана и лекови.
- ✓ Треба да соберете два многу мали примероци од две одвоени одења по голема нужда (измет) – по еден од секое одење по голема нужда. Соберете ги двата примерока колку што е можно поблизу еден по друг.
- ✓ Собраните примероци чувајте ги на температура меѓу 2 и 8 Целзиусови степени (најдобро во фрижидер, но НЕ замрзнувајте ги) додека да ги пратите по пошта.

НЕ правете го тестот ако:

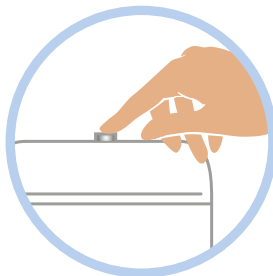
- ✗ Имате хемороиди што крвават. Ако тоа се случи, отидете кај вашиот доктор.
- ✗ Видите крв во мочта, изметот или во тоалетната шолја. Ако тоа се случи, отидете кај вашиот доктор.
- ✗ Имате менструација. Тестот направете го најмалку три дена откако ќе ви заврши менструацијата.

ЧЕКОР 1 – Подготовка

1. На една од етикетите на ампулите (цевките) напишете ги
 - вашето име и презиме во [N]
 - датумот на раѓање во [A]
 - датумот на земање на примерокот во [D]



2. Пред да го соберете примерокот, испразнете го мочниот меур (измочајте се) и пуштете вода во тоалетот.



3. Ставете ја покривката за тоалет (toilet liner) врз водата во тоалетната шолја.

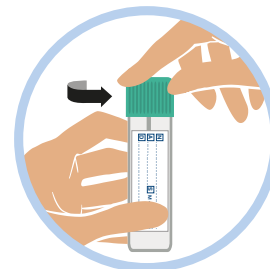


Натписот треба да биде одозгора.

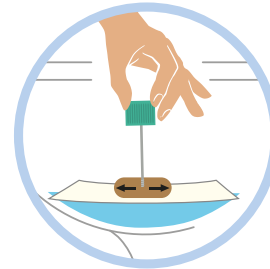
4. Ако покривката потоне и натаму е во ред да соберете примерок или може да побарате нов комплет.

ЧЕКОР 2 – Собирање

1. Извршете голема нужда врз покривката (liner).
2. Отворете ја ампулата (цевката) за собирање свртувајќи го зеленото капаче.



3. Со врвот на стапчето загребете врз различни делови на површината на изметот.



Примерокот треба да биде многу мал – помал од зрно ориз.

4. Ставете го стапчето назад во ампулата за собирање и **затворете ја со притискање додека капачето да кликне.**



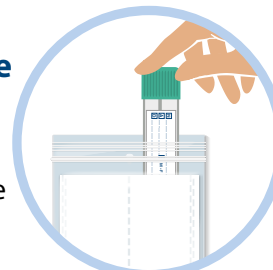
Протресете ја ампулата горе-долу неколку пати. Не вадете го веќе стапчето.

5. Пуштете вода во тоалетот за да ги однесе покривката и изметот. Измијте ги рацете.



ЧЕКОР 3 – Сместување и повторување

1. Ставете ја ампулата во кесичката со затворање (ziplock bag).
2. Ставете го примерокот во фрижидер. **(Не замрзнувајте го).**
3. Повторете ги чекорите од 1 до 3 со втората ампула за собирање кога следниот пат ќе одите по голема нужда (истиот ден, следниот ден или што поскоро можете).



Свртете за Чекор 4.

“Тестот може да изгледа малку непријатно, но тој е чист и лесен, и може да ви го спаси животот. Потребни се само две одења во тоалет, праќање на тестот по пошта и тоа е сè.”